

Chambre des Représentants		Kamer der Volksvertegenwoordigers	
Session de 1928-1929	N° 25		Zittingsjaar 1928-1929
BUDGET, n° 4-XIV.	SÉANCE du 6 Décembre 1928	VERGADERING van 6 December 1928	BEGROOTING, n° 4-XIV.

BUDGET

du Ministère des Finances pour l'exercice 1929.

RAPPORT

FAIT, AU NOM DE LA COMMISSION, PAR M. GOLENVAUX (1).

MESSIEURS,

Le projet de Budget du Ministère des Finances pour 1929 semble, à première vue, offrir des différences assez notables avec celui qui fut déposé pour l'exercice 1928. Il n'en est rien cependant.

Nous avons fait remarquer, dans notre rapport de l'an dernier, que les crédits supplémentaires réclamés par suite de la péréquation des traitements avaient profondément modifié les chiffres primitifs.

Depuis l'élaboration de ce rapport, un nouveau changement important est survenu dans l'établissement des crédits réclamés; c'est là une conséquence de la loi du 13 septembre 1928 qui opéra la péréquation des pensions.

En tenant compte de tous ces éléments, le total des crédits du Budget départemental des Finances pour 1928 doit donc être fixé comme suit :

Dépenses ordinaires	fr. 306,081,055
Dépenses exceptionnelles	17,494,670
Total	fr. 323,575,725

Nous constatons donc, en 1928, comparativement au Budget de 1927, une augmentation de dépenses ordinaires de 49,337,106 francs et un accroissement de dépenses exceptionnelles de fr. 8,753,827.50, soit au total : fr. 58,090,933.50.

Le présent projet de Budget marque les propositions du Gouvernement de la manière que voici :

Dépenses ordinaires	fr. 320,075,209
Dépenses exceptionnelles	4,329,043
Total	fr. 324,414,342

(1) La Commission, présidée par M. Hallet, était composée :

1° des membres de la Commission des Finances, des Budgets et des Economies : MM. Pussemier, vice-président; Carlier et David, secrétaires; Bologne, Brusselmans, Buyl, De Bruyne (Auguste), Debunne, Dejardin, de Liedekerke, de Wouters d'Oplinter, Drion, Golenvaux, Hoen, Max, Lepage, Merlot, Soudan, Van Ackere (Fernand), Van Doorne, Wauwermans;

2° des six membres désignés par les sections : MM. De Schrijver, Van Dievoet, Carton de Wiart, de Pierpont, Delacollette, Verachtert.

Le présent rapport n° 25 a été distribué le 11 décembre 1928. (Art. 4 de la résolution de la Chambre, relative à l'examen des Budgets.)

BEGROOTING

van het Ministerie van Financiën voor het dienstjaar 1929.

VERSLAG

DOOR DE COMMISSIE UITGEBRACHT,
DOOR DEN HEER GOLENVAUX (1).

MIJNE HEEREN,

Het Begrootingsontwerp van het Ministerie van Financiën voor 1929 schijnt, op het eerste gezicht, een nog al merkkelijk verschil te vertoonen met dit van het dienstjaar 1928. Dit is nochtans niet zoo.

In ons verslag van verleden jaar, hebben wij doen opmerken dat de aanvullende credieten, aangevraagd voor de regeling der jaarwedden, de aanvankelijke cijfers grondig hadden gewijzigd.

Sedert het opmaken van dit verslag, is er eene nieuwe belangrijke wijziging aangebracht in de gevraagde credieten, als gevolg van de wet van 13 September 1928 tot regeling van de pensioenen.

Met inachtneming daarvan, moet dus het totaal van de credieten voor de Begrooting van het Departement van Financiën, voor 1928, vastgesteld worden als volgt :

Gewone uitgaven	fr. 306,081,055
Uitzonderlijke uitgaven	17,494,670
TE ZAMEN	fr. 323,575,725

Voor 1928, stellen wij vast, bij vergelijking met de Begrooting van 1927, eene vermeerdering der gewone uitgaven ten bedrage van 49,337,106 frank en eene vermeerdering van uitzonderlijke uitgaven ten bedrage van fr. 8,753,827.50, te zamen dus fr. 58,090,933.50.

In het onderhavig begrootingsontwerp, wordt door de Regeering voorgesteld :

Gewone uitgaven	fr. 320,075,209
Uitzonderlijke uitgaven	4,329,043
TE ZAMEN	fr. 324,414,342

(1) De Commissie, voorgezeten door den heer Hallet, bestond uit :

1° de leden van de Commissie voor de Financiën, de Begrootingen en de Bezuinigingen : de heeren Pussemier, ondervoorzitter; Carlier en David, secretarissen; Bologne, Brusselmans, Buyl, De Bruyne (Auguste), Debunne, Dejardin, de Liedekerke, de Wouters d'Oplinter, Drion, Golenvaux, Hoen, Max, Lepage, Merlot, Soudan, Van Ackere (Fernand), Van Doorne, Wauwermans;

2° zes leden door de afdeelingen benoemd : de heeren De Schrijver, Van Dievoet, Carton de Wiart, de Pierpont, Delacollette, Verachtert.

Dit verslag n° 25 werd rondgedeeld op 11 December 1928. (Art. 4 van het besluit van de Kamer betreffende de behandeling van de Begrootingen.)

Il en résulte que le montant des crédits postulés pour 1929 n'offre, en fait, tel qu'il a été rectifié, qu'une différence insignifiante avec ceux de l'exercice 1928. Si le chapitre des dépenses ordinaires est augmenté de 13,994,224 francs, celui des dépenses exceptionnelles est, par contre, en décroissance de 13,155,627 francs.

L'augmentation totale n'est donc que de 838,617 francs.

Cette différence résulte d'augmentations et de diminutions, dont les principales se détaillent de la manière que voici :

	Augmentation.	Diminution.
Frais de personnel des services		
fr. 9,377,603	»	
Frais de matériel	727,680	»
Intérêts moratoires sur impôts indirects indûment perçus . .	800,000	»
Frais de gestion et de déplacement du personnel de la douane . .	1,400,000	
Indemnités diverses des agents de la douane	2,071,000	
Suppléments de pensions accordés à titre transitoire aux titulaires de pensions	»	10,000,000
Indemnité mobile de vie chère allouée aux agents pour le mois de juin 1924	»	1,574,500
Sommes dues à l'office de vérification et de compensation allemand du chef d'intérêts intercalaires	»	1,000,000

Votre Commission spéciale n'a donc point eu d'observations importantes à émettre quant au montant des crédits sollicités.

Elle a constaté avec satisfaction que le titre des dépenses exceptionnelles est réduit considérablement et ne comporte plus que des postes dont le caractère transitoire est évident.

Les sections de la Chambre, en procédant à leur examen, ont présenté une série de suggestions. La plupart d'entre elles se rattachent, toutefois, à la discussion du Budget des Voies et Moyens, du Budget des Recettes et Dépenses extraordinaires ou du Budget des Non-Values et Remboursements.

Parmi les autres, il en est qui ont déjà été développées dans notre rapport pour l'exercice 1928.

Dans cette étude que nous avons faite, en juillet écoulé, nous crûmes bon, sur le désir de la Commission, de procéder à l'examen de tous les desiderata exprimés par les membres de nos sections, bien qu'ils se rapportassent également pour la plus grande partie à d'autres Budgets.

Il nous avait semblé qu'après le débat général sur la situation financière du pays, à laquelle le Sénat a l'habitude de se livrer à l'occasion de la discussion du Budget départemental, il n'y aurait aucun inconvénient à sortir, à sa suite, des limites strictes dans lesquelles se meut le Budget purement administratif du Ministre des Finances.

Daaruit blijkt, dat het bedrag van de gevraagde credieten voor 1929 feitelijk maar een onbeduidend verschil vertoont met dit van het dienstjaar 1928. Zoo het hoofdstuk van de gewone uitgaven vermeerderd is met 13,994,224 frank, is daarentegen dit van de uitzonderlijke uitgaven verminderd met 13,155,627 frank.

De geheele verhooging bedraagt dus slechts 838,617 fr.

Dit verschil blijkt uit verhoogingen en verlagingen, waarvan de voornaamste als volgt kunnen onderverdeeld worden.

	Verhoogingen.	Verlagingen.
Kosten van dienstpersoneel . fr.	9,377,603	»
Kosten van materieel	727,680	»
Renten wegens vertraagde betaling van ten onrechte geheven onrechtstreeksche belastingen.	800,000	»
Kosten van beheer en van verplaatsing van het douane-personeel	1,400,000	»
Onderscheidene vergoedingen aan de douane-agenten	»	2,071,000
Bijkomende pensioenen, bij overgangsmaatregel, verleend aan de gepensioneerden	»	10,000,000
Veranderlijke duurtetoeslag aan de agenten, voor de maand Juni 1924	»	1,574,500
Bedrag verschuldigd aan het Duitsch verificatie- en compensatiebureau wegens aanvullende interesten	»	1,000,000

Uwe Bijzondere Commissie had dus geen belangrijke aanmerkingen te maken, betreffende het beloop der aangevraagde credieten.

Zij stelde met vreugde vast, dat het gehalte der uitzonderlijke uitgaven aanzienlijk is verminderd en nog slechts posten behelst die blijkbaar van een tijdelijken aard zijn.

De Kamerafdeelingen, die dezelve hebben onderzocht, hebben een reeks van wenken gegeven, waarvan de meeste, echter, in verband staan met de behandeling der Begrooting van 's Lands Middelen, met de Begrooting der Buitengewone Ontvangsten en Uitgaven of met de Begrooting der Onwaarden en Terugbetalingen.

Onder de overige, zijn er die reeds niteengezet werden in ons verslag voor het dienstjaar 1928.

In deze studie door ons, in Juli II. opgemaakt, vonden wij het goed, op aanvraag van de Commissie, al de door de leden van onze Afdelingen geuite desiderata te onderzoeken, alhoewel zij voor het meerendeel eveneens betrekking hadden op andere begrootingen.

Wij hadden den indruk gekregen, dat, na de algemeene bespreking betreffende den financieelen toestand van het land, — die de Senaat gewoonlijk onderneemt ter gelegenheid van de bespreking der departementsbegrooting, — er geenbezwaren bestonden om, naar het voorbeeld van den Senaat, buiten de perken te treden, waarbinnen de zuiver administratieve begrooting van het Ministerie van Financiën gewoonlijk besloten is.

La situation se présente aujourd'hui de manière toute différente.

Le Budget des Finances de 1928, ni les crédits spéciaux qui le complètent, ne sont point encore votés. Le présent projet a donc un caractère essentiellement complémentaire. Aussi n'a-t-il point été comme d'habitude déposé devant le Sénat, mais réservé à la Chambre.

Plus n'est donc besoin de le faire déborder de son cadre et de lui attribuer des considérations qui ressortissent des Budgets d'ordre purement financier. Ceux-ci d'ailleurs sont soumis, en ce moment même, à l'examen de la Commission spéciale et seront incessamment discutés par le Parlement.

Nous nous contenterons donc d'envisager successivement les quelques points soulevés, se rattachant uniquement au présent Budget et qui n'ont point été mentionnés à propos de l'étude du Budget précédent.

* *

Diverses plaintes ont été exprimées relativement à l'insuffisance des installations dont disposent les receveurs des contributions et les contrôleurs de ce service pour le bon fonctionnement de leur mission.

Les locaux mis à la disposition du public qui se presse devant les guichets sont, la plupart du temps, d'une exigüité telle qu'il en résulte une confusion et des incommodités dont pâtissent les contribuables si souvent invités à les fréquenter.

Par les intempéries les plus redoutables, les pensionnés et redevables imposés se voient parfois forcés de stationner longtemps à l'extérieur ou de se tasser malencontreusement dans un emplacement par trop restreint. La bonne volonté dont ils font preuve exige des ménagements que l'administration par trop ingrate, n'a point l'habitude de leur réserver.

* *

Les trente et un agents du Trésor se plaignent vivement du préjudice que leur a causé la mesure leur imposant décalage d'un grade, en suite des propositions de la Commission de péréquation.

Ce décalage constitue une modification de situation, d'où résulte, avec une déconsidération injustifiée, une diminution de traitement tout à fait inadmissible. Il est tout à fait vexatoire de voir des fonctionnaires frisant la cinquantaine, remis au rang des premiers rédacteurs de l'administration centrale alors que des fonctionnaires entrés après eux en service, sont depuis longtemps sous-directeurs.

Il y avait toujours eu anciennement harmonie complète entre les traitements de l'administration centrale et ceux des agences du Trésor. Cette assimilation s'explique d'ailleurs par le fait que les agents dont il s'agit sont, pour ainsi dire, de la même essence administrative que les fonctionnaires privilégiés; ils ont subi les mêmes examens qu'eux. Ils ont, en outre, donné des preuves d'aptitude suffisamment grandes puisqu'on leur confie des fonctions importantes où ils ont à trancher des questions mettant leur responsabilité directement en jeu.

De toestand doet zich thans geheel anders voor.

Noch de Begroting van Financiën voor 1928, noch de bijzondere credieten die dezelve aanvullen, werden tot nog toe goedgekeurd. Het voorliggende ontwerp is dus hoofdzakelijk van aanvullenden aard. Derhalve werd het dan ook niet, zooals gewoonlijk, ingediend bij den Senaat, doch aan de Kamer voorbehouden.

Het is dus niet meer noodig bedoeld ontwerp buiten zijn kader te laten gaan en er beschouwingen aan vast te knopen, welke behooren tot andere Begrotingen, die van zuiver financieelen aard zijn. Deze worden trouwens thans voorgelegd aan de Bijzondere Commissie en zullen binnenkort besproken worden door het Parlement.

Wij zullen er ons dus mede te vreden stellen, achter-eenvolgens de enkele aangeraakte punten te onderzoeken, die uitsluitend op de voorliggende begroting betrekking hebben en die niet vermeld werden naar aanleiding van het onderzoek der voorgaande Begroting.

* *

Er werden onderscheidene klachten geuit, betreffende de ontoereikendheid van de inrichtingen waarover de ontvangers van de belastingen en de controleurs van dezen dienst beschikken, voor de behoorlijke vervulling van hunne taak.

De lokalen, ter beschikking gesteld van het publiek dat zich voor de winketten verdringt, zijn meestal zoo klein, dat er verwarring en ongemak uit voortvloeit, waarvan de belastingplichtigen, die zoo dikwijls uitgenoodigd worden zich in die lokalen te begeven, het slachtoffer zijn.

Ondanks het guurste weder, zijn de gepensioneerden en de belastingbetalers dikwijls verplicht, langen tijd buiten de lokalen te blijven staan of er zich te moeten opeendringen in een al te beperkte ruimte. De goede wil dien zij aan den dag leggen, vergt een inschikkelijkheid die het al te ondankbaar bestuur hun gewoonlijk onthoudt.

* *

De 31 agenten der Thesaurie klagen erg over het nadeel dat zij ondergingen, ten gevolge van den maatregel waarbij hun de uitschakeling van een graad wordt opgelegd, naar aanleiding van de voorstellen der Commissie voor de péréquatie.

Deze uitschakeling brengt eene wijziging mede in de toestanden waaruit, met eene onbillijke vermindering van aanzien, eene volstrekt onaanneembare vermindering van wedde voortvloeit. Het is werkelijk teregt te moeten vaststellen, dat ambtenaars van bij de vijftig teruggebracht worden tot den rang van eerste opstellers in het centraal bestuur, wanneer ambtenaars, na hen in den dienst getreden, sedert lang tot onderbestuurder verder bevorderd.

Vroeger is er altijd eene volledige overeenstemming geweest tusschen de jaarwedden van het centraal bestuur en die van de agenten der Thesaurie. Deze gelijkstelling is overigens te verklaren door het feit dat de betrokken agenten, om zoo te zeggen tot hetzelfde bestuurlijk midden behooren als de bevoorrechte ambtenaars; zij hebben dezelfde examens afgelegd als dezen. Zij hebben bovendien voldoende bewijzen van bekwaamheid gegeven, vermits men hun belangrijke ambten toevertrouwt, waar zij vraagstukken hebben op te lossen, die rechtstreeks hunne verantwoordelijkheid op het spel zetten.

Il ne viendra d'ailleurs à l'idée de personne de prétendre que les agents du Trésor eussent consenti à quitter l'administration centrale s'ils n'avaient été assurés d'obtenir dans leur nouvelle carrière un traitement au moins équivalent à celui qu'ils auraient eu en poursuivant leur carrière au Ministère.

Il s'était donc formé entre l'administration et ses agents en province une sorte de quasi-contrat qu'il n'est pas équitable de rompre, au grand dommage de ceux-ci, tant au point de vue de leurs revenus que de leur amour-propre.

Une situation analogue nous a été signalée dans l'administration du Cadastre.

Les onze contrôleurs du cadastre en service sédentaire de Belgique se plaignent de ce que leur situation se présente avec une défaveur injustifiable.

L'arrêté royal du 16 décembre 1927, fixant les traitements des fonctionnaires et agents de l'Etat, stipule que le traitement minimum des chefs de bureaux de direction est porté à 27,500 francs, et qu'après deux ans ces fonctionnaires sont assimilés aux contrôleurs sous le rapport des augmentations. Or, le traitement minimum des contrôleurs du cadastre en service sédentaire est fixé à 25,000 francs.

Nous faisons cependant remarquer que ces contrôleurs remplissent identiquement les mêmes fonctions que les chefs de bureaux des contributions et, au surplus, ont en général sous leurs ordres un nombre d'agents beaucoup plus élevé.

Mais supposons donc que c'est par oubli ou par suite d'une interprétation erronée qu'il ne leur a pas été accordé le supplément de 2,500 francs dont jouissent leurs collègues des contributions; on se demande, en effet, si le grade de chef de bureau de direction ne devait pas, en toute équité, s'appliquer aux contrôleurs sédentaires.

Les observations que nous avons présentées l'an dernier au sujet des employés des conservations d'hypothèques ont été empreintes d'une obscurité relative par suite d'une lacune involontaire et accidentelle affectant notre exposé. Nous croyons bien faire en précisant notre pensée.

Les commis aux écritures sont choisis et rémunérés par les conservateurs eux-mêmes; on comprend aisément que ceux-ci, par suite de la nature de leurs fonctions et de la grande responsabilité personnelle qu'ils assument, ne peuvent se porter garants de transcriptions effectuées par des agents qui leur seraient imposés.

En suite de la loi du 10 juin 1922, un arrêté royal du 10 août 1923 a cependant reconnu ces modestes employés en leur octroyant un statut administratif. Le conservateur les recrute; après un stage, ils sont présentés à l'agrégation de l'administration. Cette agrégation leur est accordée dès qu'ils ont satisfait à un examen d'aptitude portant sur les matières hypothécaires.

Par le fait, la stabilisation de leur emploi leur est assurée. Ainsi disparaissent des abus criants dont on se plaint longtemps à juste titre.

Niemand zal er, trouwens, aan denken te beweren, dat de agenten van de Thesaurie er zouden in toegestemd hebben het Centraal bestuur te verlaten, zoo men hun niet verzekerd had, dat zij in hunne nieuwe loopbaan eene jaarwedde zouden trekken ten minste gelijk aan die welke zij zouden gehad hebben, waren zij in het Ministerie gebleven.

Daar was dus tusschen het bestuur en de agenten in de provincie een soort van contract gesloten, dat het niet billijk is te verbreken, tot groot nadeel van laatstgenoemden, zoowel onder opzicht van hunne wedde als van hunne eigenliefde.

Een gelijkaardige toestand werd ons aangewezen in het bestuur van het Kadaster.

De 11 controleurs van het Kadaster met vaste standplaats klagen over den onbillijken toestand waarin zij verkeerden.

Het Koninklijk besluit van 16 December 1927, tot vaststelling van de wedden der ambtenaars en bedienden van den Staat, bepaalt dat de minimum-wedde van de bureelhoofden van het bestuur gebracht wordt op 27,500 frank, en dat, na twee jaar, deze ambtenaars gelijkgesteld worden met de controleurs, onder opzicht van de verhoogingen.

Welnu, de minimum-wedde van de controleurs van het Kadaster met vaste standplaats is vastgesteld op 25,000 frank.

Wij doen nochtens opmerken, dat deze controleurs juist hetzelfde ambt vervullen als de bureelhoofden van de belastingen en, bovendien, over het algemeen een veel grooter getal agenten onder zich hebben.

Wij veronderstellen dus dat het bij vergetelheid of ten gevolge van eene verkeerde verklaring is, dat hun niet de toeslag van 2,500 frank werd verleend, die hunne collegas van de belastingen trekken; men vraagt zich inderdaad af, of de graad van bureeloverste van het bestuur billijkheidshalve niet zou moeten toegepast worden op de vaste controleurs.

De bemerkingen die wij deden gelden betreffende de bedienden bij de hypotheekbewaringen, waren tamelijk onduidelijk wegens een toevallige en onvrijwillige leemte in onze uiteenzetting. Wij meenen onze opvatting nader te moeten toelichten.

Deze klerken worden door de bewaarders zelve gekozen en bezoldigd; men zal allicht begrijpen dat dezen, wegens den aard hunner bediening en de groote persoonlijke verantwoordelijkheid die zij dragen, niet kunnen borg staan voor de overschrijvingen gedaan door bedienden die hun zouden worden opgedrongen.

Krachtens de wet van 10 Juni 1922, werd een Koninklijk besluit op 10 Augustus 1923 genomen, dat aan deze nederige bedienden een bestuurlijk statuut toekende. De hypotheekbewaarder werft hen aan; na een proeftijd, melden zij zich ter aanneming bij het bestuur aan. Deze aanneming wordt hun verleend, zoodra zij aan een bekwaamheidsexamen inzake hypotheekwezen hebben voldaan.

Door het feit zelf, wordt hunne bediening vast. Aldus verdwijnen schreeuwende onrechtvaardigheden waarover lang en terecht werd geklaagd.

Autre conséquence, le salaire octroyé par le Conservateur n'est plus laissé au seul bon vouloir de ce fonctionnaire. Un minimum a été imposé tant pour le traitement ordinaire que pour les travaux de transcription supplémentaires qui sont demandés aux employés.

Ce minimum fixé en 1923, bien que modifié depuis lors, ne répondait plus aux exigences de la situation de ces agents méritants. De là, de vives réclamations dont de nombreux membres du Parlement se firent l'écho et que nous avons appuyé dans notre précédent rapport.

Comme d'autre part, la mesure sollicitée influait sur les charges des conservateurs, celles-ci devaient être mises en concordance avec la rémunération de ces fonctionnaires.

Un arrêté royal du 3 décembre de cette année (paru au *Moniteur* du 6 décembre) vient d'apporter à cette question une solution qui, si elle ne donne pas satisfaction complète aux intéressés, fait au moins disparaître une bonne partie de leurs griefs.

Désormais le salaire de début d'un commis stabilisé ne peut être inférieur à 10,000 francs. Il sera augmenté suivant la progression suivante : quatre augmentations annuelles de 300 francs; dix biennales de 500 francs; trois triennales de 600 francs. Le traitement minimum variera donc de 10,000 à 18,000 francs l'an.

Permettons-nous de remarquer que l'agrégation ne s'accorde normalement qu'après deux ans et trois mois de fonctions. Il faudra donc, si la bonne volonté du conservateur ne corrige la situation, trente-cinq années de fonctions pour que le commis aux écritures puisse atteindre le maximum de 18,000 francs.

De plus, les inscriptions et transcriptions rémunérées à la pièce (travail que les commis assurent en outre de leur fonction normale et généralement en dehors de leurs heures de bureau) sont désormais fixées par volume terminé à 200, 170, 140, 120 ou 110 francs selon l'importance des conservations d'hypothèques.

Ces taux nous paraissent franchement insuffisants, surtout lorsqu'ils s'appliquent à la rémunération de simples transpositeurs.

On n'ignore point, en effet, qu'en dehors de leur personnel stabilisé, les conservateurs emploient les services de copistes pour cette besogne de transcription fastidieuse et particulièrement pénible. Ces transpositeurs sont parfois des personnes de bonne volonté qui puisent dans ce travail un supplément de ressources pour leur ménage. Mais souvent ces devoirs sont assumés par de pauvres employés qui consacrent leur activité tout entière à cette œuvre déprimante.

Nous en connaissons qui s'y appliquent depuis l'heure la plus matinale jusqu'à la plus tardive depuis dix, quinze et vingt ans. Or, des compétences indiscutables nous assurent que, même avec ce régime de travail condamnable légalement et en conscience, il est impossible de dépasser mensuellement l'exécution complète de quatre registres.

Nous avons insisté pour que cette situation fut examinée et réglée par une disposition administrative. Nous regrettons qu'elle n'ait pas été envisagée.

Faisons remarquer, pour être complets, que le récent

Ander gevolg : het loon hun door den hypotheekbewaarder toegekend, wordt niet meer aan de willekeur van dezen ambtenaar overgelaten. Een minimum wordt voorzien zoowel voor de gewone wedde als voor het bijkomend werk van overschrijving, dat aan de klerken wordt opgelegd.

Dit minimum, in 1923 bepaald en sedertdien reeds gewijzigd, voldeed niet meer aan de behoeften van den toestand dezer verdienstelijke bedienden. Vandaar heftige klachten waarvan talrijke parlementsleden de tolk waren en waarop wij in ons vorig verslag nadruk hebben gelegd.

Daar bovendien de aangevraagde maatregel zijn weerslag had op de lasten van de Hypotheekbewaarders, zoo moesten deze lasten in overeenstemming worden gebracht met de bezoldiging dier ambtenaren.

Een Koninklijk besluit van 3 December van dit jaar (verschenen in het *Staatsblad* van 6 December) heeft dit vraagstuk opgelost in een zin die, ofschoon hij geen volledige voldoening schenkt aan de belanghebbenden, toch een goed deel hunner grieven doet verdwijnen.

Voortaan, mag de vaste aanvangswedde van een klerk niet beneden 10,000 frank staan. Zij wordt in de volgende klimmende mate verhoogd : vierjaarlijksche verhoogingen van 300 frank; tien tweejaarlijksche van 500 frank; drie driejaarlijksche van 600 frank. De minimum-wedde zal dus schommelen tusschen 10,000 en 18,000 frank per jaar.

Wij zijn zoo vrij te doen opmerken, dat de aanname normaal pas na twee jaar en drie maanden dienst wordt verleend. Zoo de goede wil van den hypotheekbewaarder den toestand niet verbetert, zullen er vijf en dertig jaar verlopen, vooraleer een klerk het maximum van 18,000 frank bereikt.

Bovendien, worden de per stuk betaalde inschrijvingen en overschrijvingen (door de klerken gedaan buiten hun normaal werk en doorgaans buiten de kantoor-uren) voortaan bepaald per afgewerkt boekdeel op 200, 170, 140, 120 of 110 frank, volgens de belangrijkheid der kantoren.

Deze bedragen schijnen ons beslist ontoereikend, vooral wanneer het de vergoeding van eenvoudige overschrijvers geldt.

Men weet immers wel, dat de hypotheekbewaarders, buiten hun vast personeel, nog kopiïsten te werk stellen voor deze taak en bijzonder lastige overschrijvingen. Deze kopiïsten zijn soms personen van goeden wil die in dezen arbeid bijverdiensten zoeken voor hun gezin. Doch, vaak zijn het arme bedienden die hunne gansehe bedrijvigheid besteden aan dit ontmoedigend werk.

Wij kennen er die, van in den vroegen morgen tot den laten avond, van hun tien, vijftien, twintig jaar daaraan arbeiden. Welnu, personen wier bevoegdheid niet in twijfel kan worden getrokken, verzekeren dat het, zelfs met dit volgens de wet en in geweten laakbaar stelsel van arbeid, onmogelijk is maandelijks meer dan vier registers volledig af te werken.

Wij hadden aangedrongen opdat deze toestand zou worden onderzocht en geregeld door eene administratieve schikking. Wij betreuren dat zulks niet in aanmerking werd genomen.

Volledigheidshalve, dient er opgemerkt dat het onlangs

arrêté royal dont nous venons de parler a ajusté sur de nouvelles bases le salaire des conservateurs en augmentant de 100 pour cent celui déterminé par l'arrêté royal du 31 octobre 1922.

Cette rémunération imposée à ceux qui recourent à leur office, n'entre toutefois pas en entier dans l'avoir des fonctionnaires dont il s'agit. D'importants prélèvements sont opérés par l'Etat au profit du Trésor qui se trouve ainsi bénéficiaire d'une véritable augmentation d'impôt.

La part réservée au conservateur nous semble cependant suffisamment avantageuse pour que les desiderata que nous avons exprimés, reçoivent une certaine satisfaction.

* *

En vertu de la Convention conclue à Bruxelles, le 25 juillet 1921 et établissant une Union économique entre la Belgique et le Grand-Duché de Luxembourg, la loi du 5 mars 1922 a imposé la création de deux organismes mixtes de contrôle :

C'est d'abord le Conseil administratif mixte dont les trois membres sont soumis aux droits et devoirs de l'Etat auquel ils ressortissent et bénéficient du titre, du rang, du traitement et des émoluments attribués au directeur général et aux directeurs des Douanes belges. La mission de ce Conseil est spécifiée dans l'article 20 de la loi précitée.

C'est ensuite le Conseil supérieur de l'Union, organe consultatif chargé d'assurer la liaison entre les deux gouvernements en vue de l'exécution de la Convention; il se compose de cinq membres. Il lui est joint un secrétariat administratif. Les traitements sont arrêtés par un accord entre les deux gouvernements.

Les attributions de ce Conseil supérieur sont déterminées dans l'article III de l'annexe à la Convention Belgo-Luxembourgeoise.

Un crédit de 288,000 francs est prévu à l'article 51 du présent Budget, pour les traitements, allocations et autres frais de ces deux institutions. Les dépenses du Conseil supérieur sont estimées à 134,500 francs; celles du Conseil administratif mixte à 153,500 francs.

La liaison entre les intérêts Belges et Luxembourgeois est donc assurée par une organisation assez importante.

La Commission spéciale a estimé qu'il y aurait intérêt à ce que le Gouvernement voulût bien donner des renseignements sur le fonctionnement, jusqu'à ce jour, de ces rouages administratifs mixtes et des résultats précis que leur octroi a obtenus, encouragés ou facilités.

* *

Comme précédemment, nous insistons — pour répondre au vœu unanime de la Commission spéciale — sur la nécessité d'une meilleure et plus efficace documentation des membres du Parlement et surtout des membres des Commissions des Finances; il importe que ces derniers surtout, soient tenus au courant des mesures prises par le Département des Finances pour assurer le rendement des impôts, la solution des questions fiscales et le fonctionne-

verschenen hooger bedoeld Koninklijk besluit, de bezoldiging der hypotheekbewaarders heeft aangepast op nieuwe grondslagen, door de bij Koninklijk besluit van 31 October 1922 vastgestelde bezoldiging met 100 ten honderd te verhoogen.

Deze bezoldiging opgelegd aan degenen die hunne diensten noodig hebben, komt echter niet in haar geheel ten goede aan deze ambtenaren. Belangrijke afhoudingen worden gedaan ten bate der Thesaurie, die aldus het voordeel eener echte verhooging van belasting geniet.

Het deel dat aan den hypotheekbewaarder wordt voorbehouden, schijnt ons echter ruim voldoende opdat er, in zekere mate, zou worden ingegaan op de wenschen die wij hebben uitgedrukt.

* *

Krachtens de Overeenkomst gesloten te Brussel op 25 Juli 1921 en waarbij een economische Unie werd tot stand gebracht tusschen België en het Groothertogdom Luxemburg, heeft de wet van 5 Maart 1922 de stichting van twee gemengde toezichtsorganismen opgelegd :

Voor eerst, de Gemengde Beheerraad, waarvan de drie leden onderworpen zijn aan de rechten en plichten van den Staat waartoe zij behooren en die den titel, den rang, de wedde en bijverdiensten genieten toegekend aan den directeur-generaal en aan de bestuurders van het Belgisch Tolwezen. De opdracht van dezen Raad wordt omschreven in artikel 20 van voormelde wet.

Vervolgens, de Hooge Raad van de Unie, raadplegend organisme belast met de verbinding uit te werken tusschen beide Regeeringen met het oog op de naleving van de Overeenkomst; hij bestaat uit vijf leden. Een bestuurssecretariaat werd er aan toegevoegd. De wedden worden bepaald door een overleg tusschen beide Regeeringen.

De bevoegdheden van dezen Hoogen Raad worden omschreven in artikel III van de bijlage der Belgisch-Luxemburgsche Overeenkomst.

Een crediet van 288,000 frank wordt voorzien bij artikel 51 dezer Begroting, voor de wedden, vergoedingen en andere onkosten van beide inrichtingen. De uitgaven van den Hoogen Raad worden geraamd op 134,500 frank; die van den Gemengden Beheerraad op 153,500 frank.

Het onderling verband der Belgische en Luxemburgsche belangen is dus verzekerd door een tamelijk belangrijke inrichting.

De Bijzondere Commissie heeft gemeend dat het van belang ware, zoo de Regeering inlichtingen wilde verstrekken over de werking, tot heden, van die gemengde bestuursdiensten en over de juiste uitslagen door hun werking verkregen, aangemoedigd of vergemakkelijkt.

* *

Om aan den eenparigen wensch van de Bijzondere Commissie gevolg te geven, leggen wij, zooals vroeger, den nadruk op de noodzakelijkheid van een betere en doelmatiger documentatie voor de leden van het Parlement en vooral voor de leden van de Commissie voor de Financiën; het is van belang dat deze laatste vooral op de hoogte gehouden worden van de maatregelen door het Departement van Financiën genomen om de opbrengst van de

ment des administrations qui assurent l'exécution des lois sur la matière.

La distribution du *Bulletin des Contributions directes et du Cadastre* aux membres de la Commission des Finances, est nettement insuffisante; il est indispensable qu'y soit joint l'envoi d'un exemplaire de toutes les circulaires ministérielles qui constituent la mise en train et les améliorations successives de ces rouages compliqués.

Lors de l'élaboration de notre rapport du Budget de 1928, il nous fut affirmé que « des instructions sont données pour que les circulaires interprétatives des lois fiscales soient désormais transmises à la Bibliothèque de la Chambre. »

Nous doutons que cette promesse ait été suivie d'exécution. Elle paraît, en tout cas, à la Commission, inopérante et demande à être complétée, dans la mesure du possible, selon le vœu que nous émettons.

* *

Le projet de Budget pour 1929 a recueilli en Sections, 72 votes affirmatifs, 38 négatifs et 1 abstention.

En insistant sur les quelques observations présentées, votre Commission spéciale, par 8 voix contre 4, vous propose d'admettre le projet tel qu'il a été déposé par le Gouvernement.

Le Rapporteur,
FERNAND GOLENVAUX.

Le Président,
MAX HALLET.

belastingen te verzekeren, de fiskale vraagstukken op te lossen en de diensten die de naleving der wetten op dit gebied regelen, in gang te houden.

De uitdeeling van het *Bulletijn der Rechtstreeksche belastingen en van het Kadaster* aan de Leden van de Commissie voor de Financiën is klaarblijkelijk onvoldoende; het is onmisbaar een exemplaar van al de ministerieele aanschrijvingen er aan toe te voegen, die het in werking stellen en de achtereenvolgende verbeteringen van deze ingewikkelde diensten uitmaken.

Bij het opmaken van ons verslag over de Begroeting voor 1928, werd ons bevestigd dat « onderrichtingen gegeven werden opdat de aanschrijvingen ter verklaring van de belastingswetten voortaan aan de bibliotheek van de Kamer zouden overgemaakt worden ».

Wij betwijfelen of deze belofte uitgevoerd werd. Zij blijkt in elk geval ondoeltreffend en vergt, naar onzen wensch, aanvulling binnen de mate van het mogelijke.

* *

Het begrotingsontwerp voor 1929 werd in de afdelingen met 72 stemmen goedgekeurd, tegen 38 en 1 onthouding.

Mits den nadruk te leggen op de bovenstaande opmerkingen, stelt uwe Bijzondere Commissie U met 8 tegen 4 stemmen voor, het ontwerp aan te nemen zooals de Regeering het heeft ingediend.

De Verslaggever,
FERNAND GOLENVAUX.

De Voorzitter,
MAX HALLET.